

СОДЕРЖАНИЕ

Технические спецификации Midland BTCity/BTEva	2
Зарядка устройства.....	3
Описание и установка устройства	3
Включение / выключение устройства Midland BTCity/BTEva	5
Настройка уровня громкости	5
Установка соединения с Bluetooth устройствами	5
Использование свойств Bluetooth устройств.....	5
Использование функций мобильного телефона.....	5
Использование MP3 плеера мобильного телефона.....	6
Функция Intercom	8
Сброс памяти стыкованных устройств	8
Использование проводного аудио входа	8
Использование iPod/MP3 плеера	9
Использование радиостанции Midland/Alan.....	9
Специальные настройки	9
Включение/отключение функции голосовой активации (VOX)	10
Функция «проводное соединение всегда активно».....	10
Меры предосторожности	12
Значение световых и звуковых сигналов устройства Midland BTCity/BTEva.....	13

Midland BTCity/BTEva

Благодарим Вас за покупку Midland BTCity/BTEva - стерео гарнитуры с функцией Intercom для связи мотоциклистов между собой. Midland BTCity/BTEva сконструировано таким образом, что крепится непосредственно на шлем мотоциклиста.

В Midland BTCity/BTEva используется технология BLUETOOTH, которая обеспечивает беспроводное соединение с мобильным телефоном, MP3 плеером, системой GPS.

При желании устройство соединяется со вторым устройством Midland BTCity/BTEva для связи между водителем и пассажиром в системе «Водитель&Пассажир» или для связи между двумя мотоциклистами на расстоянии до 200 м* в системе «Водитель&Водитель». Устройство Midland BTCity/BTEva также оснащено функцией «проводного» соединения с iPod/MP3 плеером, а также с радиостанцией Midland для осуществления связи с несколькими мотоциклистами на расстоянии до 5 км.

* Зависит от условий местности

Устройство BTCity/BTEva доступно в двух комплектациях:

- › Single BTCity/BTEva Intercom - комплект с 1 устройством
- › BTCity/BTEva Intercom Twin - комплект с 2 устройствами

Комплект Single BTCity/BTEva Intercom:

- › 1 устройство BTCity/BTEva;
- › 1 набор аудио аксессуаров (стереонаушники, микрофон на гибком проводе и жестком держателе, комплект кожных к ним);
- › Стерео кабель для подключения iPod/MP3 плеера;
- › Монтажный набор (двусторонняя липкая лента и монтажная скоба на винтах, шестигранный ключ);
- › 1 мини USB сетевое зарядное устройство.

Комплект BTCity/BTEva Intercom Twin:

- › 2 устройства BTCity/BTEva;
- › 2 набора аудио аксессуаров (стереонаушники, микрофон на гибком проводе и жестком держателе, комплект кожных);
- › 2 стерео кабеля для подключения iPod/MP3 плеера;

- › Монтажный набор (двусторонняя липкая лента (2 шт.) монтажная скоба на винтах (2 шт.), шестигранный ключ);
- › 1 мини USB сетевое зарядное устройство с двойным разъемом;
- › Устройства в комплекте TWIN уже состыкованы друг с другом и могут быть сразу же использованы для двусторонней связи мотоциклистов.

Технические спецификации Midland BTCity/BTEva

Общие:

- › Bluetooth версии 2.0 стерео (Гарнитура/Handsfree/протокол A2DP);
- › Технология AGC обеспечивает автоматическую регулировку громкости в зависимости от уровня внешнего шума и скорости движения;
- › Ручное или голосовое (VOX) управление;
- › Защита от влаги;
- › Литиевые батарейки (8 часов в режиме работы);
- › Время на подзарядку – около 4 часов.

Bluetooth соединение:

- › Между двумя устройствами в системе «Водитель&Пассажир» или «Водитель&Водитель» на расстоянии до 200 м.
- › С Bluetooth устройствами:
 - мобильным телефоном с функцией стерео MP3 плеера (протокол A2DP), GPS навигатором (Garmin Zumo и TomTom Rider 1 и 2);
 - радиостанциями Midland/Alan (с встроенным или внешним Bluetooth соединением) для группового общения.

Проводное соединение:

- › С iPod/MP3 плеером (через аудио вход "AUX");
- › С радиостанциями Midland (через аудио вход "AUX" с помощью специального кабеля).

Внимание: перед первым использованием устройства BTCity/BTEva не забудьте полностью зарядить его (стр.3).

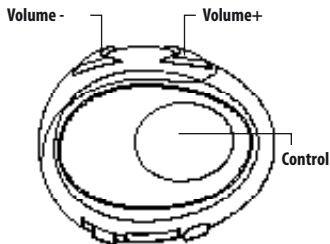
Внимание: Midland BTCity/BTEva обладает влагозащитными свойствами, но не является абсолютно водонепроницаемым, поэтому разъем для зарядки всегда должен быть плотно закрыт защитным кожухом.

Зарядка устройства

Перед первым использованием необходимо произвести зарядку устройства (продолжительность зарядки 5 – 6 часов). В последствии средняя продолжительность зарядки составит порядка 4 часов. Откройте защитный кожух, закрывающий разъем для зарядки, вставьте в него штекер зарядного устройства и подсоедините зарядное устройство к сети. При этом загорится и начнет мигать красный светодиод. Когда процесс зарядки завершится, красный светодиод погаснет, загорится голубой индикатор. После завершения зарядки отсоедините ЗУ от сети и отсоедините штекер от устройства. Зарядку устройства можно также осуществить через стандартный мини USB кабель (при его подключении/отключении устройство выключается).

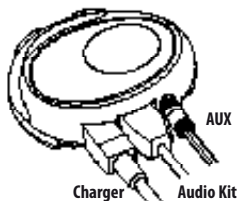
Описание и установка устройства

На поверхности устройства BTCity/BTEva расположены 3 многофункциональных кнопки, а в нижней его части – 3 разъема для проводного соединения с другими устройствами.



Описание функций кнопок:

- › (Control): применяется для управления функциями мобильного телефона и включения/выключения функции Intercom;
- › (Volume +): предназначена для увеличения уровня громкости;
- › (Volume -): предназначена для уменьшения уровня громкости.



Описание разъемов для проводного соединения:

- › Charger: mini USB разъем для зарядного устройства.
- › Audio kit: разъем для подключения гарнитуры.
- › Вспомогательный аудио разъем ("AUX"): аудио вход для «проводного» подключения iPod/MP3 плеера или радиостанции Midland/Alan с помощью специального кабеля.

Описание аудио системы

Аудиосистема устройства включает два плоских динамика и два взаимозаменяемых микрофона, один из которых на гибком проводе, второй – на жестком держателе.

Установка динамиков

Два стерео динамика крепятся к шлему при помощи липкой ленты.

Не закрывайте полностью ухо динамиком, так как всегда должна оставаться возможность слышать внешние сигналы на дороге.

Микрофон может быть прикреплен к шлему одним из двух способов:

Подвесной микрофон (микрофон на жестком держателе) – расположите участок с клейкой лентой между подкладкой и жесткой крышкой шлема таким образом, чтобы микрофон располагался непосредственно перед ртом (белая метка расположена со стороны рта). Данный микрофон предназначен для шлемов открытого и перекидного типов.



Микрофон на гибком проводе – расположите участок с клейкой лентой внутри шлема, таким образом, чтобы микрофон располагался непосредственно перед ртом. Данный микрофон предназначен в основном для закрытых шлемов.



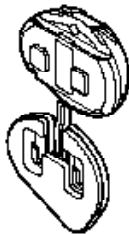
Затем необходимо подключить аудио комплект к устройству через соответствующий разъем, используя переходник типа «L».

Установка устройства BTCity/BTEva на шлем

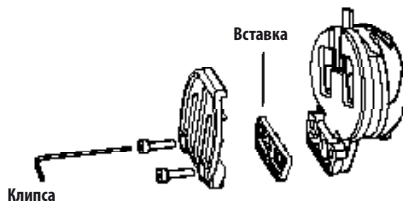
Устройство BTCity/BTEva крепится к шлему одним из двух способов: с помощью клейкой ленты или клипсы. Оба способа позволяют без проблем снимать устройство, например, для подзарядки.

Клейкая лента

Перед установкой зажима очистите поверхность шлема, затем снимите защитную пленку ленты и наклейте зажим на поверхность шлема, удерживая их в



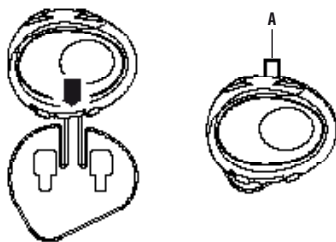
контакте в течение нескольких секунд.



С помощью ключа открутите два винта и отсоедините клипсу от зажима. Расположите клипсу между подкладкой и внешней поверхностью шлема. Затем присоедините зажим и надежно соедините обе части двумя винтами. Между зажимом и клипсой расположена небольшая вставка, которую можно извлечь для обеспечения более плотной фиксации.

Настройка расположения устройства Midland BTCity/BTEva

Вставьте направляющие выступы устройства BTCity/BTEva в пазы держателя и плавно сдвиньте устройство вниз до характерного щелчка. Устройство удерживается фиксатором А в верхней части держателя.



Чтобы снять устройство нажмите на фиксатор и сдвиньте устройство вверх.

Включение/выключение устройства Midland BTCity/BTEva

- Устройство BTCity/BTEva включается кнопкой «Control». Нажмите и удерживайте кнопку «Control» в течение порядка 3 секунд до тех пор, пока не загорится голубой индикатор.
- Выключение устройства осуществляется комбинацией двух кнопок («Control» + «Vol →»), что позволяет уменьшить вероятность случайного выключения устройства.

Нажмите и удерживайте обе эти кнопки в течение порядка 3 секунд, пока индикатор не загорится тремя красными вспышками.

Настройка уровня громкости

Устройство BTCity/BTEva оснащено технологией автоматической регулировки громкости в зависимости от уровня внешнего шума и скорости движения (технология AGC). Однако вы и вручную можете установить комфортный для вас уровень громкости с помощью кнопок «Volume +» (увеличения уровня громкости) и «Volume →» (уменьшения уровня громкости).

Внимание: *настройка громкости осуществляется, когда активно аудио подключение.*

Установка соединения с Bluetooth устройствами

Устройство BTCity/BTEva может быть состыковано с другими устройствами, поддерживающими функцию Bluetooth, например, с мобильным телефоном или вторым устройством BTCity/BTEva для осуществления беспроводной связи Intercom между двумя устройствами. Для запуска процесса стыковки устройств необходимо переключить BTCity/BTEva в режим настройки «Setup».

Режим настройки «Setup»

Выключите устройство BTCity/BTEva. Затем нажмите и

удерживайте кнопку «Control» в течение 7 секунд, пока не загорится красный индикатор – устройство находится в режиме «Setup», и можно начать стыковку с устройствами Bluetooth.

Выход из режима настройки «Setup»

После того как вы завершили процедуры стыковки, вам необходимо выйти из режима настройки «Setup». Для этого дважды нажмите кнопку «Control». Красный индикатор перестанет гореть, а голубой индикатор начнет мигать. Теперь вы можете начать пользоваться BTCity/BTEva.

Использование свойств Bluetooth устройств

Использование функций мобильного телефона

Для начала совместного использования мобильного телефона с BTCity/BTEva удостоверьтесь в том, что оба устройства включены и состыкованы друг с другом.

Стыковка устройства BTCity/BTEva с мобильным телефоном

- Включите телефон и активируйте функцию поиска Bluetooth устройств (смотрите инструкцию вашего мобильного телефона);
- Переведите устройство BTCity/BTEva в режим настройки «Setup», затем нажмите и удерживайте кнопку «Control» до тех пор, пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать;
- Через несколько секунд на дисплее телефона отобразится надпись «Midland BTCity/BTEva». Выберите эту позицию и произведите стыковку, следуя инструкции вашего телефона. При запросе PIN-кода введите «0000». В результате ваш телефон подтвердит, что стыковка произведена успешно;
- После завершения стыковки устройство BTCity/BTEva автоматически выйдет из режима настройки «Setup» (горит красный индикатор) и перейдет в режим работы (мигает голубой индикатор).

Ответ на звонок

Вы можете ответить на звонок одним из двух способов:

Голосом (если включена функция VOX): просто произнесите любое слово и начните разговор. Вы можете использовать этот способ только, если ваш телефон поддерживает функцию голосового ответа на звонок. Если телефон поддерживает данную функцию, то после ТРЕТЬЕГО звонка вы можете ответить на звонок голосовым способом.

Вручную: нажмите на кнопку «Control» и начните говорить.

Отклонение звонка

Если вы не хотите принять входящий звонок, то вы можете либо дождаться, когда звонящий сам «сбросит» вызов, либо нажать и удерживать в течение нескольких секунд кнопку «Control» (вы услышите один подтверждающий звуковой сигнал).

Исходящий звонок

Есть несколько способов сделать звонок:

С клавиатуры мобильного телефона:

- › Наберите номер с клавиатуры мобильного телефона;
- › Нажмите кнопку «Send» на клавиатуре мобильного телефона;

Повторный набор номера

- › Нажмите и удерживайте кнопку «Control» в течение 3-х секунд для повторного набора последнего набранного номера (вы услышите один подтверждающий звуковой сигнал).

Голосовой набор номера:

- › Кратко нажмите на кнопку «Control» устройства BTCity/BTEva. Вы услышите один сигнал, подтверждающий подсоединение телефона. Затем вы услышите звуковой сигнал «приглашения» (высокий). После «приглашения» вам необходимо просто произнести имя вызываемого абонента для начала звонка.

Приоритет: звонки с мобильного телефона имеют высокий приоритет, поэтому при поступлении звонка с мобильного телефона все другие виды соединений временно прерываются и возобновляются после завершения разговора.

Внимание: голосовой набор номера возможен только в том случае, если ваше устройство BTCity/BTEva не

соединено с другим устройством BTCity/BTEva для осуществления связи Intercom.

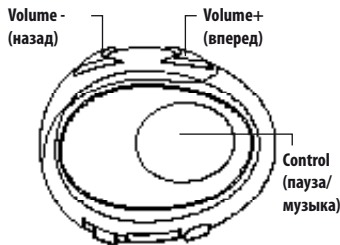
Завершение разговора

Есть несколько способов завершить разговор по мобильному телефону:

- › Дождаться, когда звонящий сам завершит разговор;
- › Кратко нажать кнопку «Control» (вы услышите один звуковой сигнал);
- › Нажать кнопку «End» на мобильном телефоне.

Использование функций MP3 плеера мобильного телефона

Сегодня многие телефоны оснащены функцией MP3 плеера. Устройство BTCity/BTEva поддерживает протоколы A2DP и AVRCP, что позволяет вам слушать стерео музыку и удаленно управлять функциями MP3 плеера вашего мобильного телефона. Посредством кнопок на устройстве BTCity/BTEva вы можете управлять следующими опциями MP3 плеера: воспроизведение/пауза, переход на следующий/предыдущий трек.



Управление функциями MP3 плеера:

- › Для включения MP3 плеера мобильного телефона, предварительно состыкованного с устройством BTCity/BTEva, нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume -» в течение 3-х секунд (вы услышите один подтверждающий

- звуковой сигнал); эта функция установлена по умолчанию;
- Для запуска проигрывания музыки/паузы дважды нажмите кнопку «Control»;
 - Для перехода на следующий трек кратко нажмите на кнопку «Volume +»;
 - Для перехода на предыдущий трек кратко нажмите на кнопку «Volume -»;
 - Для выключения MP3 плеера нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume -» (вы услышите 1 подтверждающий звуковой сигнал).

Приоритет: проигрывание музыки имеет наименьший приоритет. Поэтому музыкальное проигрывание будет прерываться всякий раз, когда будет активно любое другое соединение.

Стыковка устройства с навигатором GPS Sat-Nav

Устройство BTCity/BTEva может быть состыковано с навигатором GPS, поддерживающим функцию Bluetooth. В частности были проведены тесты по стыковке устройства с GPS навигаторами ZUMO Sat-Navs (Garmin), TOMTOM Rider 1 и 2 Sat-Navs, показавшие отличные результаты совместной работы устройств.

1. Активируйте функцию Bluetooth на вашем GPS навигаторе (смотрите инструкцию вашего GPS навигатора);
2. Удостоверьтесь в том, что устройство BTCity/BTEva находится в режиме настройки «Setup» (горит красный индикатор), затем нажмите и удерживайте кнопку «Control» до тех пор, пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать;
3. Через несколько секунд на дисплее GPS навигатора отобразится надпись «Midland BTCity-BTEva». Выберите эту позицию и произведите стыковку, следуя инструкции вашего GPS навигатора. При запросе PIN-кода введите «0000». В результате ваш GPS навигатор подтвердит, что стыковка произведена успешно;
4. После завершения стыковки устройство перейдет в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор), после

чего можно начать осуществлять стыковку с другими устройствами.

Если вы состыковали устройство BTCity/BTEva с GPS навигатором, то вы не сможете осуществить стыковку еще и с мобильным телефоном. Но эту проблему можно легко решить, предварительно состыковав ваш мобильный телефон с устройством GPS, а затем GPS с BTCity/BTEva. В этом случае управление функциями мобильного телефона будет осуществляться через GPS навигатор.

Функция Intercom

Для начала использования функции Intercom удостоверьтесь в том, что оба устройства BTCity/BTEva включены и состыкованы друг с другом.

Устройства в комплекте TWIN уже состыкованы друг с другом и могут быть сразу же использованы для двусторонней связи.

Если второе устройство не является частью комплекта Midland BTCity/BTEva Intercom TWIN или два устройства BTCity/BTEva были куплены врозь, то необходимо провести процедуру по их стыковке для активации функции Intercom.

Стыковка с другим устройством BTCity/BTEva

1. Переведите оба устройства в режим настройки «Setup» (загорится красный индикатор).
2. На первом устройстве нажмите и удерживайте кнопку «Volume +», пока красный и голубой индикаторы не начнут попеременно мигать.
3. Затем на втором устройстве нажмите кнопку «Volume -», пока красный и голубой индикаторы тоже не начнут попеременно мигать.
4. Таким образом запускается процесс стыковки двух устройств BTCity/BTEva. Когда процесс будет успешно завершен, на каждом устройстве сначала загорится голубой индикатор, а затем красный, и они перейдут в режим настройки «Setup», ожидая следующей стыковки или изменения настроек.
5. Для начала использования устройств необходимо выйти из режима настройки «Setup». Для этого дважды нажмите

кнопку «Control». Красный индикатор перестанет гореть, а голубой индикатор начнет мигать.

Функция Intercom

Intercom можно активировать двумя способами:

Ручная активация:

- › нажмите кнопку «Control» на одном из устройств BTCity/BTEva. Связь завершится только при повторном нажатии на кнопку «Control». При активации Intercom вы услышите один высокий звуковой сигнал, при выключении – два низких.

Активация голосом (VOX):

- › для активации Intercom голосом достаточно просто начать говорить, и режим активируется автоматически. При этом, если Вы прекратите разговор и будете сохранять молчание, то через 20 секунд устройство автоматически отключит режим Intercom. Для повторной активации достаточно просто снова начать говорить. Вы также можете самостоятельно отключить функцию «Intercom» прежде, чем истекут 20 секунд – нажатием на кнопку «Control».
- › Для отключения голосовой активации «Intercom» следуйте инструкции, описанной в разделе «Специальные настройки».

Внимание: первичная активации функции Intercom осуществляется вручную. Только после этого станет доступна функция активации Intercom голосом (VOX).

Использование GPS навигатора с функцией Intercom устройства BT City/BT Eva

Если BTCity/BTEva состыковано с GPS навигатором, связь Intercom не будет прерываться при поступлении команд с GPS навигатора. Аналогичная ситуация и при приеме телефонного звонка с мобильного телефона, стыкованного с навигатором. В процессе разговора вы можете отключить связь Intercom нажатием кнопки «Control».

Приоритеты:

мобильный телефон: связь Intercom автоматически прерывается при поступлении звонка на мобильный телефон, но автоматически возобновляется после окончания разговора;

музыка: при активации связи Intercom музыка (Bluetooth MP3/MP3 плеер мобильного телефона) автоматически прерывается;

GPS навигатор: связь Intercom не прерывается при поступлении команд с навигатора (фоновые сообщения), оба соединения остаются активными.

Радиус действия связи Intercom

Между двумя устройствами BTCity/BTEva связь Intercom поддерживается на расстоянии до 200 м*.

* Зависит от условий местности и положения устройств относительно друг друга.

Сброс памяти стыкованных устройств

- › Когда у вас возникнет необходимость удалить все настройки по стыковке BTCity/BTEva, выключите устройство, затем нажмите и удерживайте кнопку «Control».
- › В результате загорится красный индикатор (режим SETUP). Далее одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume -» в течение 4-х секунд. В результате на 1 секунду загорится голубой индикатор.

Данная процедура удаляет из памяти BTCity/BTEva все стыкованные с ним устройства и позволяет начать новую сессию по стыковке устройств с BTCity/BTEva.

Использование проводного аудио входа

Устройство Midland BTCity/BTEva снабжено «проводным» аудио входом «AUX» для подключения к устройству аудио источников, таких как iPod/MP3 плеер или радиостанция Midland для обеспечения связи в группе и большего радиуса действия (по сравнению с Intercom).

Приоритет: проводное соединение имеет наименьший приоритет по сравнению с Bluetooth соединением (включая Intercom) и всегда будет приостанавливаться, когда будет открываться Bluetooth соединение.

Использование iPod/MP3 плеера

Прослушивание музыки

С помощью, входящего в комплект, кабеля подключите к BTCity/BTEva аудио устройство. Уровень громкости BTCity/BTEva автоматически будет установлен системой AGC, но вам необходимо установить комфортный для вас уровень громкости на вашем iPod/MP3.

Внимание: кнопки «Volume +» (увеличения уровня громкости), «Volume –» (уменьшения уровня громкости) позволяют изменять уровень громкости только самого устройства BTCity/BTEva.

Внимание: никогда не устанавливайте максимальный уровень громкости MP3 плеера!

Рекомендация: проведите пару тестов по определению наиболее комфортного уровня громкости MP3 плеера для прослушивания музыки при движении на разных скоростях. Система AGC автоматически увеличит уровень громкости при повышении скорости движения.

Включение / отключение проводного соединения

Включение/выключение проводного соединения осуществляется с помощью кнопки «Control».

- Для включения достаточно кратко нажать кнопку «Control»
- Для выключения достаточно 2 раза кратко нажать кнопку «Control».

Внимание: эта функция доступна только в том случае, если не активировано прослушивание музыки через канал Bluetooth.

Использование радиостанции Midland/Alan

Для совместного использования радиостанции и устройства BTCity/BTEva необходимо приобрести специальный кабель, предназначенный для подключения радиостанции к BTCity/BTEva. Обратите внимание на разъем радиостанции с тем, чтобы правильно подобрать кабель для соединения вашей радиостанции и устройства BTCity/BTEva. Для начала сообщения нажмите на кнопку PTT на соединительном кабеле и отпустите её для начала прослушивания. Невозможно говорить и слушать сообщения одновременно. Связь может быть активирована и без нажатия на кнопку PTT, если включена функция VOX.

Специальные настройки

Имеются следующие специальные настройки, которые позволяют более полно раскрыть функциональные возможности BTCity/BTEva:

- Включение/отключение функции VOX (голосовая активация связи Intercom);
- Функция "Проводное подключение всегда активно".

Функция VOX – голосовая активация связи Intercom

Связь Intercom может быть активирована вручную и голосом. На голосовую активацию оказывает влияние внешний шум и скорость движения.

Для получения оптимального результата необходимо выбрать один из четырех уровней чувствительности микрофона: высокий, средний, низкий и очень низкий. По умолчанию устанавливается низкий уровень. Возможно отключение функции голосовой активации.

При этом включать связь Intercom, отвечать на телефонные звонки вы сможете только ручным способом.

Установка уровня чувствительности микрофона

1. Перейдите в режим настройки «Setup»: выключите устройство BTCity/BTEva. Затем нажмите и удерживайте кнопку «Control», пока не загорится красный индикатор – устройство находится в режиме «Setup».
2. Нажмите кнопки «Volume +» (увеличения уровня громкости) и «Control» – загорится голубой индикатор.
3. С помощью кнопок «Volume +» (увеличения уровня громкости) и «Volume -» (уменьшения уровня громкости) увеличьте или уменьшите уровень чувствительности. Каждый раз при нажатии на кнопки «Volume» будет временно загораться красный индикатор (подтверждение). Когда вы перейдете к самому высокому / низкому значению, красный индикатор не загорится.
4. Дважды нажмите кнопку «Control». Начнет мигать голубой индикатор, что позволит определить установленный уровень чувствительности: 1 раз – функция голосового управления выключена, 2 раза – очень низкая чувствительность, 3 раза – низкая чувствительность, 4 раза – средняя чувствительность, 5 раз – высокая чувствительность. По умолчанию – низкий уровень чувствительности.
5. Горит красный индикатор (устройство находится в режиме настройки «Setup») – изменения подтверждены.
6. Если необходимо, то вы можете изменить настроенный уровень чувствительности, следуя вышеописанной инструкции, начиная с пункта 2.
7. Дважды нажмите кнопку «Control» для завершения режима настройки «Setup». Красный индикатор перестанет гореть, голубой индикатор начнет мигать. Теперь вы можете начать использовать устройство BTCity/BTEva.

Отключение функции голосовой активации (VOX)

Следуйте пунктам вышеописанной инструкции по установке уровня чувствительности и на 3 этапе нажимайте кнопку «Volume -» (уменьшения уровня громкости) до тех пор, пока красный индикатор не перестанет мигать. Затем дважды нажмите кнопку «Control» – голубой индикатор одновременно загорится, что

означает, что функция голосового управления выключена. Далее продолжайте следовать инструкции, начиная с пункта 5.

Функция «Проводное соединение всегда активно»

Данная функция обеспечит постоянное активное состояние проводных устройств, даже когда открыто Bluetooth соединение. Это функция особенно полезна при использовании радиостанции Midland/Alan.

Включение функции:

- Перейдите в режим настройки «Setup».
- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume -» в течение порядка 1 секунды, отпустите кнопки – 1 раз загорится голубой индикатор.
- Перейдите в режим работы двойным нажатием на кнопку «Control».

Отключение функции:

- Выполните вышеописанную процедуру. В результате голубой индикатор загорится, погаснет и опять загорится.
- Перейдите в режим работы двойным нажатием на кнопку «Control».

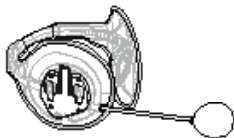
Использование радиостанции Midland/Alan с функцией Intercom устройства BTCity/BTEva

Если вы желаете использовать радиостанцию Midland/Alan для связи в группе людей и одновременно поддерживать связь Intercom между двумя устройствами BTCity/BTEva, то вы должны отключить функцию VOX (если она установлена) и включить функцию «Проводное соединение всегда активно». Теперь при необходимости Вы можете активировать функцию Intercom нажатием кнопки «Control», при этом связь с радиостанцией не будет прервана.

Внимание! Если вы выключите функцию VOX, то на телефонные звонки вы сможете отвечать, только нажимая на кнопку «Control».

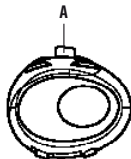
Дополнительный аксессуар “Аудио набор BTSki”

Данный аксессуар позволит Вам использовать устройство BT City/BT Eva во время занятий зимними видами спорта. Комплект включает теплые наушники со встроенной гарнитурой (2 стерео наушника и микрофон на жестком держателе) и ремешок на липучке для фиксации устройства на полужестком горнолыжном шлеме.



Фиксация устройства Midland BTCity/BTEva

Вставьте направляющие выступы устройства BTCity/BTEva в пазы держателя и плавно сдвиньте устройство вниз до характерного щелчка. Устройство удерживается фиксатором А в верхней части держателя. Чтобы снять устройство нажмите на фиксатор и сдвиньте устройство вверх.



Использование BTCity/BTEva без шлема

Зафиксировав устройство на держателе, расположенном на поверхности теплых наушников, подключите провод аудио набора к устройству через разъем «Audio kit». Наденьте наушники так, как показано на рисунке. Убедитесь в правильном расположении микрофона – непосредственно перед ртом (белая метка расположена со стороны рта).



Использование BTCity/BTEva с бордическим/полужестким шлемом

Для того чтобы зафиксировать устройство на бордическом шлеме необходимо снять накладки для ушей, используемые в большинстве горнолыжных шлемах подобного типа. Затем необходимо надеть теплые наушники с установленным на них, устройством BTCity/BTEva, после этого надеть шлем.



Удостоверьтесь, что устройство расположено между двумя фиксирующими ремешками шлема.

В случае, если ваш шлем не оборудован подобными накладками, то вы можете зафиксировать устройство на держателе посредством поставляемого в комплекте ремешка с липучкой, как показано на рисунке.



Затем зафиксируйте устройство BTCity/BTEva на держателе. Наденьте теплые наушники, затем – шлем и подключите провод аудио набора к устройству через разъем «Audio kit».



Меры предосторожности

Использование гарнитуры BTCity/BTEva будет снижать вашу возможность слышать внешние звуки и других людей. Таким образом, мы рекомендуем Вам использовать устройство BTCity/BTEva в ожидании подъемника, на подъемнике, на склоне, когда вы только готовитесь к спуску, на перевалочной лыжной базе и т. п.

Прослушивание музыки или разговор по мобильному телефону ограничит вашу возможность слышать других людей, отвлекая Вас, таким образом, от безопасного катания. Активное использование устройства при езде на мотоцикле или велосипеде может создать серьезный риск безопасному движению. Таким образом, в ряде стран использование устройств подобного типа ограничено законом.

Использование устройства при установленном высоком уровне громкости может быть опасно для слуха. Если вы слышите звон в ушах или ощущаете иной дискомфорт, уменьшите уровень громкости устройства. Постоянно высокий уровень громкости устройства может привести к необратимым пагубным последствиям для вашего слуха.

Пожалуйста, используйте устройство с установленным безопасным уровнем громкости!

ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ И ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ УСТРОЙСТВА MIDLAND BT CITY/BT EVA

Световые сигналы	Значение
ОБЩИЕ	
Отсутствуют	Устройство выключено или полностью заряжено, когда подключено к зарядному устройству.
Однократная голубая вспышка, каждые 3 секунды	Устройство включено и находится в режиме ожидания.
Три красные вспышки подряд	Произведено выключение устройства.
Однократная красная вспышка, каждые 3 секунды	Низкий уровень заряда батареи в режиме ожидания.
Голубой и красный индикаторы горят одновременно каждые 3 секунды	Активно: связь Intercom, телефонный звонок, режим соединения с Bluetooth устройством.
Голубой и красный индикаторы загораются одновременно и однократная красная вспышка, каждые 3 секунды	Низкий уровень заряда батареи в режиме активности.
Однократная красная вспышка, каждые 2 секунды	Идет процесс зарядки.
РЕЖИМ SETUP	
Постоянно горит красный индикатор	Режим Setup.
Попеременно мигают голубой и красный индикаторы	Режим стыковки (поиск) устройств.
Голубой индикатор горит 2 секунды	Стыковка завершена / сброс памяти.
Звуковые сигналы	
Нарастающий сигнал	Включение устройства.
1 высокий тон	Включение режима Intercom .
2 высоких тона подряд	Отключение режима Intercom.
Звуковой сигнал	Сопровождает нажатие на кнопку "Control".

ФУНКЦИИ УСТРОЙСТВА

Если вы хотите...	...сделайте так
ОБЩИЙ РЕЖИМ	
Включить устройство	Нажмите и удерживайте кнопку «Control» в течение 3 секунд- загорится и потом начнет мигать голубой индикатор.
Выключить устройство	Одновременно нажмите и удерживайте кнопку «Control» и «Volume →» в течение 7 секунд (тройная вспышка красного индикатора).
Увеличить уровень звука	Нажмите на кнопку «Volume +».
Уменьшить уровень звука	Нажмите на кнопку «Volume →».

РЕЖИМ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА	
Принять звонок	Кратко нажмите на кнопку «Control» или начните говорить (если включен VOX).
Отклонить звонок	Нажмите и удерживайте кнопку «Control» или сохраняйте тишину, пока не прекратится звонок (если включен VOX).
Завершить разговор	Кратко нажмите кнопку «Control».
Голосовой набор телефонного абонента (только если BT City/BT Eva не стыковано с другим устройством BT City/BT Eva)	В режиме ожидания кратко нажмите кнопку «Control» и после “приглашения” назовите имя телефонного абонента.
Повторный набор номера абонента	В режиме ожидания нажмите на кнопку «Control» и удерживайте ее некоторое время.
РЕЖИМ INTERCOM (при стыковке двух устройств BTCity/BTEva)	
Включить режим Intercom	Кратко нажмите на кнопку «Control» или начните говорить (если включен VOX).
Отключить режим Intercom	Кратко нажмите на кнопку «Control» или прекратите говорить (если включен VOX) - через 20 секунд режим Intercom отключится автоматически.
РЕЖИМ МРЗ ПЛЕЕРА МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА при BLUETOOTH ПОДКЛЮЧЕНИИ	
Включить/выключить плеер	Нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume -» в течение 3-х сек.
Переход на следующий трек	Во время проигрывания музыки нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «Volume +».
Переход на предыдущий трек	Во время проигрывания музыки нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «Volume -».
Воспроизведение/пауза	Дважды нажмите на кнопку «Control».
ПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ	
Включить/Выключить	Дважды нажмите на кнопку «Control» (только если не активно прослушивание музыки через Bluetooth).
РЕЖИМ SETUP (СТЫКОВКА УСТРОЙСТВ)	
Установка режима Setup	На выключенном устройстве BTCity/BTEva нажмите и удерживайте кнопку «Control» в течение 7 секунд (пока не загорится красный светодиод)
Стыковать устройства с мобильным телефоном	В режиме Setup нажмите и удерживайте кнопку «Control» пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать.

Стыковать BTCity/BTEva с другим устройством BTCity/BTEva	В режиме Setup на одном из устройств BTCity/BTEva нажмите и удерживайте кнопку «Volume +» (попеременно начнут мигать голубой и красный индикаторы); на втором устройстве BTCity/BTEva нажмите и удерживайте кнопку «Volume →» (попеременно начнут мигать голубой и красный индикаторы). В завершении стыковки на одну секунду загорится голубой индикатор.
Сброс памяти состыкованных устройств	В режиме Setup нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume →». В завершении сброса голубой индикатор загорится на две секунды.
Выход из режима Setup	В режиме Setup дважды нажмите на кнопку «Control». Погаснет красный индикатор, а голубой индикатор начнет мигать.
СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ	
Изменение чувствительности VOX (голосовое управление); Отключение VOX	В режиме Setup кратко нажмите на кнопки «Control» и «Volume +» пока не загорится голубой индикатор. Нажимайте на кнопку «Volume +» или «Volume →» для увеличения / уменьшения чувствительности. Дважды нажмите на кнопку «Control» для подтверждения вашей настройки, при этом: голубой индикатор мигает: 1 раз – VOX выключен, 2 раза – очень низкий уровень чувствительности, 3 раза – низкий уровень чувствительности, 4 раза – средний уровень чувствительности, 5 раз – высокий уровень чувствительности.
Функция “Проводное соединение всегда активно”	Включить: в режиме настройки «Setup» одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume →» 1 секунду - загорится голубой индикатор, затем снова- красный. Выключить: повторите вышеописанную процедуру - в результате сначала загорится голубой индикатор, затем он погаснет и снова загорится, далее снова загорится красный индикатор.

Для утилизации предметов, на которых есть данный символ или в том случае, если этот символ присутствует на упаковке или инструкции, необходимо отнести их в специализированные центры, где они будут утилизированы с наименьшим пагубным воздействием на окружающую среду.

